

Le Porche

Bulletin des Amis de Jeanne d'Arc et de Charles Léguy
(Russie, Pologne, Finlande, Estonie)



LE PORCHE

ASSOCIATION DES AMIS DE JEANNE D'ARC ET DE CHARLES PÉGUY

sans but lucratif, régie par la loi du 1^{er} juillet 1901 & déclarée d'intérêt général

17 bis, rue des Grands-Champs

F-45 000 Orléans

<http://le.porche.free.fr>

Président : *Romain Vaissermann* ; secrétaire général : *Yves Avril* ;
secrétaire générale adjointe : *Marie Vélikanov* ; trésorier : *Claude Foucher* ;
relations avec la Russie : *Lioudmila Chvédova, Tatiana Victoroff* (conseil de
direction au 1^{er} mars 2013).

Courriels : *yvesavril @ wanadoo.fr* (Y. A.) – *vromain @ gmail.com* (R. V.)

Téléphones : 33 2 38 53 24 98 (Y. A.) – 33 6 71 00 28 79 (R. V.)

CCP : 2770-00C La Source

Adhésion simple à l'Association : 15€

Adhésion à l'Association + abonnement (tarif privilégié) : 15+15 = 30€

Abonnement simple (tarif normal) : 30€

Prix des anciens numéros au détail, franco de port :

- 7€ pour les numéros 5, 6 bis, 9, 11, 16, 17, 19, 20, 23, 24, 27, 28, 29,
30, 31, 33 ;
- 10€ pour les numéros 6, 7, 8, 12, 13, 15, 18, 21, 22, 25, 26, 32 ;
- 20€ pour les numéros au nouveau format 34, 35, 36-37 (numéro
double).



ISSN 1291-8032

Albédia Imprimeurs – Aurillac

2^e trimestre 2013

Dépôt légal n° 227

Le *Porche* accueille à bras ouverts tout nouveau collaborateur : n'hésitez pas à nous soumettre vos propositions d'articles et autres recensions.

Le collaborateur du *Porche* fournira son article en .rtf par courriel (*vromain @ gmail.com*), les illustrations étant jointes à l'envoi. L'article se verra accompagner des nom et prénom de l'auteur, de ses titres et coordonnées.

L'article paru n'engage la responsabilité que de son auteur.

Manuscrits et tapuscrits ne sont pas retournés, sauf accord spécifique préalable.

Abréviations bibliographiques utilisées dans le bulletin :

A, B, C = *tomes I, II, III des Œuvres en prose complètes, éd. Robert Burac, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1987-1992*

B.A.C.P. = *L'Amitié Charles-Péguy. Bulletin d'informations et de recherches*

C.A.C.P. = *Cahiers de l'Amitié Charles-Péguy*

C.J.A. = *Centre Jeanne-d'Arc d'Orléans*

C.P.O. = *Centre Charles-Péguy d'Orléans*

C.Q. = *Cahiers de la quinzaine*

F.A.C.P. = *L'Amitié Charles-Péguy. Feuilletts mensuels*

P = *Œuvres poétiques complètes, éd. Marcel Péguy & Julie Sabiani, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1975*

PC I, II, III = *tomes I, II, III du Procès de condamnation de Jeanne d'Arc, éd. Pierre Tisset & Yvonne Lanbers, Klincksieck, « Société de l'histoire de France », 1960-1971*

PN I, II, III, IV, V = *tomes I, II, III, IV, V du Procès en nullité de la condamnation de Jeanne d'Arc, éd. Pierre Duparc, « Société de l'histoire de France », Klincksieck, 1977-1988*

PQ I, II, III, IV, V, VI = *tomes I, II, III, IV, V des Procès de condamnation et de réhabilitation de Jeanne d'Arc, éd. Jules Quicherat, Renouard, 1841-1849 ; tome VI, éd. Pierre Lanéry d'Arc, Picard, 1889*

SOMMAIRE

- Éditorial, *par Romain Vaissermann* 1
Annonce de la fondation « Europe de l'Espérance » 2

Concours de poésies komies

- Règlement et déroulement du concours, *par Yves Avril* 5
Poésies 10

Actes du colloque de Saint-Petersbourg, 18-19 mars 2011 (suite et fin) « Espoir et Espérance dans les littératures française et russe »

- La mort et l'espérance, *par Tatiana Taïmanova* 35
Le thème de l'espérance dans les poésies russe et française, *par Éléna Djoussoïéva* 42
Un récit pour la jeunesse de Georges Duhamel : *Les Voyageurs de « L'Espérance »*, *par Élisavéta Léguenkova* 52

Documents

- Péguy vu de Pologne : deux articles précoces [1911], *par Kazimierz Woźnicki* 65
« Halte à Nancy » [1950], *par Artur Adson* 78

Études

- L'enfance, graine de l'espérance dans la poésie de Péguy, *par Marie Vélikanov* 83
Sainte Geneviève chez Georges Fédotov et Charles Péguy, *par M. Vélikanov* 95
« Parler du particulier, du personnel et du fortuit... » : la littérature française selon Constantin Motchoulski, *par Tatiana Victoroff* 102

Poésies

- Hymnes à Sainte Geneviève* [1665], *par Pierre Corneille* 121
« Le Musée de Versailles » [1839], *par Louise Colet* 134
« Tombeau de Charles Péguy » [1916], *par Sylvain Bonmariage* 138

Nos amis ont publié

- Éloge de la fidélité au temps de l'épébémère* de Jean Bastaire & *Insurrection pascalle* de Hélène et Jean Bastaire, *par Yves Avril* 143
Rhétorique et style dans la prose de Charles Péguy de Pauline Bruley, *par R. Vaissermann* 145
Choix de poésies d'Ivan Kouratov, *par Jean-Pierre Rousseau* 146
L'Égérie de Charles VII de Danièle Léon, *par R. Vaissermann* 148
L'Autre visage de Louis Massignon de Laure Meesemæcker, *par Y. Avril* 151
La Rencontre des religions : autour du voyage de l'abbé Réginald Outhier en Suède en 1736-1737, d'Osmo Pekonen, *par Yves Bruley* 152
Le harve introuvable & Florilège poétique. Poèmes choisis dans l'œuvre de Francisco Carvalho, de Jean-Pierre Rousseau *par Y. Avril* 154